



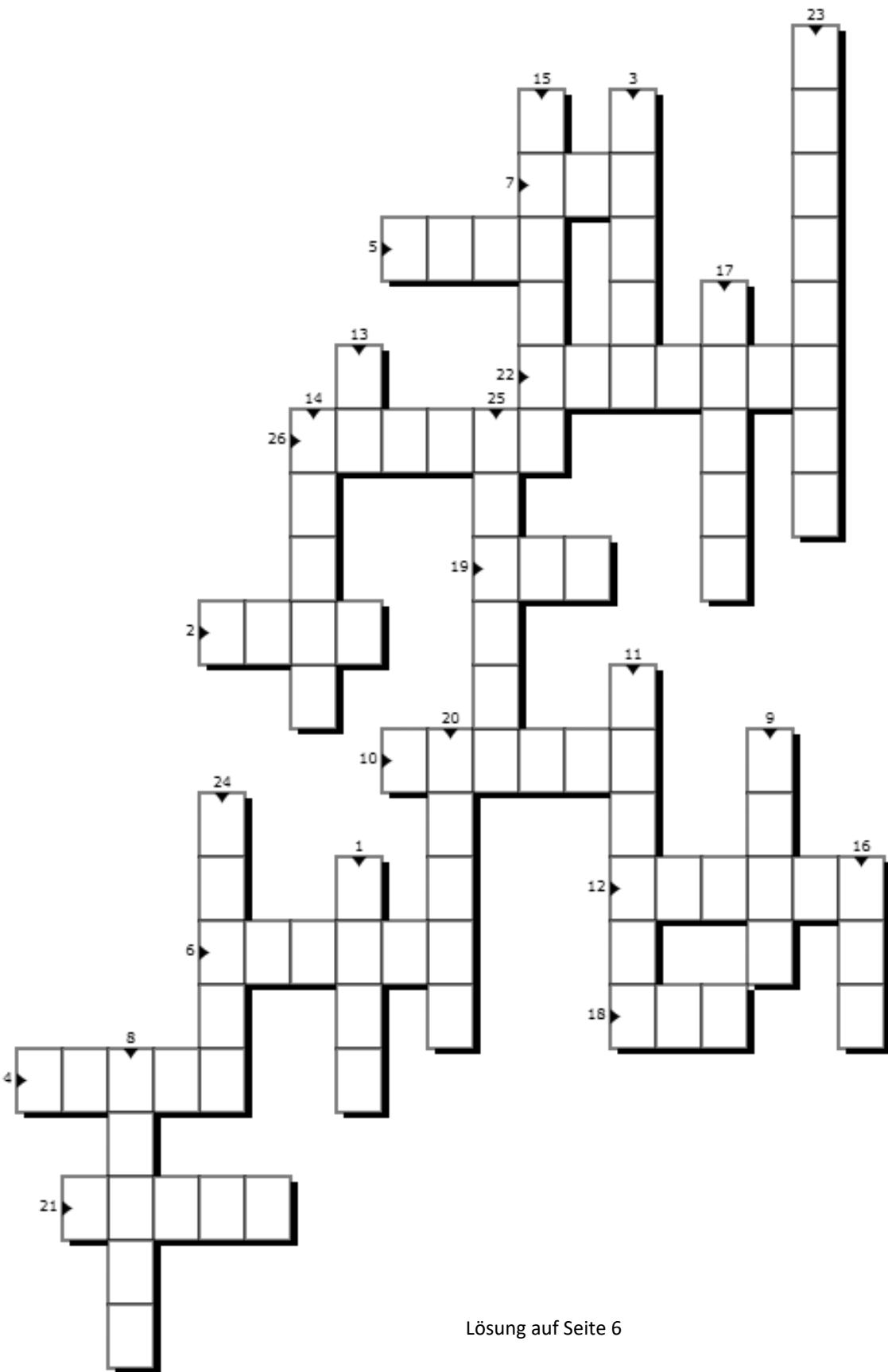
Jänner 2026

Der TROMMLER

*Bürgermeister Andreas Kacsi ts,
Vizebürgermeister Jürgen Hofer,
der Gemeinderat sowie die
Gemeindebediensteten wünschen
Gesundheit und Zufriedenheit
für das Jahr 2026!*



KREUZWORTRÄTSEL FÜR KINDER



Lösung auf Seite 6

LIEBE DEUTSCHKREUTZERINNEN & DEUTSCHKREUTZER!



Das Jahr 2025 liegt hinter uns, und es war wahrlich kein einfaches.

In den vorherrschenden schwierigen Zeiten von Krisen, Kriegen und Teuerung wird die finanzielle Situation für die Gemeinden immer schwieriger. Auch in unserer Heimatgemeinde sind geringere finanzielle Zuwendungen von Bund und Land zu erwarten, als in der Vergangenheit.

Gerade in solchen Zeiten ist Zusammenarbeit wichtiger denn je.

Ich bedanke mich bei allen Gemeindebediensteten und Vereinen für ihr Engagement und die gute Zusammenarbeit im abgelaufenen Jahr.

Große Unterstützung erhält die Marktgemeinde Deutschkreutz durch die vielen ehrenamtlich tätigen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, welche in Vereinen, Institutionen und Organisationen unentgeltlich ihre Arbeitsleistung und ihr Engagement einbringen. Damit zeigen sie nicht nur die Verbundenheit mit ihrer Ortschaft, sondern auch soziale Werte wie Nächstenliebe, Respekt und Zusammenhalt in einer Gemeinschaft. Danke an alle dafür!

Für das kommende Jahr 2026 wünsche ich Ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit, viel Glück, mögen ihre Wünsche in Erfüllung gehen.

SPRECHSTUNDEN

Ich befinde mich täglich im Gemeindeamt, habe aber keine fixen Sprechstunden.

Ich bin für Sie jederzeit unter
M: 0664/20 20 746
erreichbar!

Kann ich nicht abheben,
rufe ich zurück!

BÜRGERMEISTER

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Andreas Kacsits".

ANDREAS KACSITS

HERZLICHES DANKE SCHÖN

Die Gemeinde bedankt sich bei Kurt Csecsele für die Bereitstellung des Christbaums für das Gemeindeamt. Wie jedes Jahr, haben wir uns sehr darüber gefreut.



ARBEITNEHMERVERANLAGUNG 2025

Die Formulare für die Arbeitnehmerveranlagung sind ab Februar im Gemeindeamt erhältlich.

Die Veranlagungen können auch persönlich bestellt werden unter formularbestellung.bmf.gv.at/gui/fbs-extern/artikelauswahl



„DEUTSCHKREUTZ IN ALTEN ANSICHTEN“

Der Fotokalender 2026 - Deutschkreutz in alten Ansichten, ist ab sofort wieder verfügbar. Gegen eine freiwillige Spende ist dieser bei der Tankstelle Dorner, Raika Deutschkreutz und Post Deutschkreutz sowie bei allen Fotoclub Mitgliedern erhältlich.

CHRISTBAUMABHOLUNG UND ENTSORGUNG

Am **Mittwoch, 07. Jänner und Montag, 12. Jänner 2026** besteht wieder die Möglichkeit, den Christbaum zur Entsorgung von unseren Bauhofmitarbeitern abholen zu lassen. Wir ersuchen Sie, diese gut sichtbar vor Ihrem Haus zu deponieren. Beachten Sie dabei eventuelle Sturmwarnungen, damit es zu keiner Behinderung im öffentlichen Verkehr kommt.

SCHNEERÄUMUNG

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Eigentümer von Liegenschaften im Ortsgebiet per Gesetz dazu verpflichtet sind, Gehsteige und Gehwege in der Zeit von 6 bis 22 Uhr von Schnee und Eis zu säubern. Bedanken wollen wir uns bei all jenen, die diese Aufgabe gewissenhaft erledigen. Wir ersuchen um Verständnis, dass unsere Straßen nicht alle gleichzeitig geräumt werden können.



AUTOHAUS VARGA

Alle Marken Hauptstraße 190 | 7302 Nikitsch

Tel 02614/8287 | Fax DW-25 | 0664/22 47 531 | office@autohaus-varga.at | Di-Fr 8:00-17:00 | Sa 8:00-13:00

Begutachtung § 57a für PKW
klein LKW bis 3,5 t
PKW-Anhänger mit Doppelachsen
Tag & Nacht Abschleppdienst

WEIHNACHTSMARKT DER VEREINE

Im wunderschön geschmückten Schulhof mit den vielen Lichtern und leuchtenden Tannenbäumen fand an zwei Wochenenden der Weihnachtsmarkt der Vereine statt. An zahlreichen Ständen wurden die Besucher mit Glühwein und Punsch sowie andere Köstlichkeiten, unter anderem Waffeln, Maroni, Langos, Hot Dogs oder Popcorn verköstigt. Im Turnsaal wurden selbstgemachte Produkte, Deko oder Kunsthandwerk verkauft. Für die Kinder wurde die Weihnachtsgeschichte gelesen und es gab die Möglichkeit sich zu schminken. Das Programm war auch heuer wieder sehr vielfältig und sorgte bei den zahlreichen Besuchern für gute Laune.

Ein herzliches Dankeschön an alle Mitwirkenden und dem Tourismusverein. Wir freuen uns schon auf eine Fortsetzung im nächsten Jahr.





BESUCH VOM NIKOLAUS IM KINDERGARTEN

Fröhliche Gesichter gab es beim Besuch vom Nikolaus. Dieser kam vom Verein „Die Ruinen Teifln“. Der Nikolaus wurde von den Kindern mit Liedern und Gedichten empfangen. Als Dank erhielt jedes Kind ein Nikolaus-Sackerl und so wurde der Tag zu einem unvergesslichen Erlebnis.



Die Lösung vom Rätsel auf Seite 2

XWords - dem kostenlosen Online-Kreuzworträtsel-Generator
<https://www.xwords-generator.de/de>

The crossword grid contains the following words:

- Across:
1. kleines Kind
2. hat viele Seiten
3. wechselt auf dem Kopf
4. Zimmer, wo man kocht
5. für die Haare
6. rotes Gemüse
7. die Mutter deiner Mutter
8. lustiger Mann im Zirkus
9. kleine Stadt
10. erster Monat im Jahr
11. macht quack quack
12. Sonne, Mond und
13. legte die Henne
14. schwimmt im Wasser
15. Gegenteil von Winter
16. ist man immer
17. Gegenteil von Tag
18. sitzt auf dem Kopf
19. eine große Tür
20. rot, gelb und grün
21. kann fliegen
22. hat einen Kessel
23. zweiter Wochentag
24. Haustier
25. Mama und Papa
26. Rief an einer Hand
- Down:
1. S
2. H
3. O
4. M
5. A
6. K
7. A
8. M
9. M
10. A
11. N
12. E
13. L
14. F
15. I
16. G
17. C
18. H
19. T
20. A
21. S
22. T
23. R
24. E
25. L
26. O
27. B
28. U
29. J
30. A
31. N
32. D
33. O
34. S
35. T
36. E
37. C
38. F
39. I
40. H
41. U
42. T
43. R
44. N
45. S
46. W
47. N

GIRMER KIRTAG

Walter Kirnbauer lud am 22. November, in Kooperation mit der Pfarre, zum Girmer Kirtag ins Blaufränkisch Weinhotel ein. Die „Kreitza Hohzatpartie“ begleitete die Gäste musikalisch vom Hotel in die Kirche zum Wortgottesdienst. Nach der Heiligen Messe wurde den Gästen ein reichhaltiges Menü geboten.



NIKOLAUSBESUCH

Der Nikolaus war am 05. Dezember im Schulhof zu Besuch, er bereitete den Kindern große Freude und brachte die Augen zum Leuchten. Dazu gab es von den Kinderfreunden, unter Obfrau Julia Karenits, warmen Punsch und eine angenehme, gesellige Atmosphäre für Groß und Klein.

Ein großes Dankeschön an das engagierte Team!

SENIOREN FEIERTEN

Über 70 Mitglieder des Seniorenbundes waren im "Blaufränkisch" bei der Adventfeier mit dabei. Es gab weihnachtliche Gedichte und Geschichten, musikalische Unterhaltung und die Herbergssuche. Außerdem wurde auf Kaffee und Kuchen eingeladen. Ein besonderer Tag gilt Obmann Stefan Grosz und seinem Team für die Organisation.



SPENDE AN DIE FEUERWEHR DEUTSKREUTZ-GIRM

Family for Charity spendet 2.100 Euro an die Feuerwehr Deutschkreutz-Girm. Auch im Jahr 2025 setzte die Initiative Family for Charity, gegründet von der Familie rund um Markus Reinfeld, ihr gemeinnütziges Engagement in der Marktgemeinde fort. Beim traditionellen Weihnachtsmarkt der Vereine sammelte die Familie durch den Verkauf von hausgemachten Pizzaschnecken, Glühwein, Bratapfelliör und Beeren-

punsch einen Reinerlös von 2.100 Euro.

Die diesjährige Spende ging an die Feuerwehr Deutschkreutz-Girm und wird für die Anschaffung neuer Einsatzausrüstung verwendet. Damit unterstützt Family for Charity bereits im dritten Jahr in Folge lokale Einrichtungen: Nach dem Kindergarten (2023) und der Musikschule (2024) durfte sich diesmal die Feuerwehr über die großzügige Unterstützung freuen.



KOBV FEIERTE

In gemütlicher und stimmungsvoller Atmosphäre fand die Weihnachtsfeier des KOBV Deutschkreutz statt. Ein herzliches Dankeschön gilt Kerstin Groß und ihrem Vorstandsteam für die Organisation und das große Engagement, welches ganzes Jahr an den Tag gelegt wird. Solche Feiern zeigen, wie wichtig Gemeinschaft, Zusammenhalt und Wertschätzung sind.



PENSIONISTEN FEIERTEN

Voller Freude, guter Gespräche und in festlicher Atmosphäre fand die Weihnachtsfeier der Pensionisten im Gasthaus Huszar statt. Ein herzliches Dankeschön an Claudia Fennes und ihr Team, die diese Veranstaltung möglich gemacht haben. Wir freuen uns schon auf viele weitere gemeinsame Highlights im neuen Jahr!



Kindergarten Deutschkreutz

Anmeldung und Einschreibung Kindergarten

Für die Anmeldung und Einschreibung Ihres Kindes in die Krippe oder in den Kindergarten, bitten wir Sie, telefonisch einen Termin mit der Leitung, Frau Viola Lörincz unter 02613/20 282 zu vereinbaren.

Für Fragen und Terminabklärung ist Frau Lörincz zwischen 08.00 und 09.00 Uhr im Büro telefonisch erreichbar.

Zur Einschreibung bzw. Anmeldung Ihres Kindes ist jeweils eine Kopie der Geburtsurkunde und des Meldezettels mitzubringen.

Die Gemeinde Deutschkreutz freut sich, Ihr Kind in unseren Bildungseinrichtungen begrüßen zu dürfen.





*Freiwillige Feuerwehr
Deutschkreutz-Girm*

Feuerwehrball

*Samstag, 31. Jänner 2026
im Vinarium Deutschkreutz
Saaleinlass ab 19:00 Uhr
Eintritt: Freie Spende*

Musik: 11er Blech

Tischreservierungen: 0664/3962379

Der Reinerlös dient zur Anschaffung von neuem Einsatzgeräten.

ADVENT BY PFNEISL WAR EIN VOLLER ERFOLG

Die Veranstaltung bot wie gewohnt eine festliche Atmosphäre mit Lichterketten sowie Feuerschalen und einige adventliche Highlights für die Gäste. Im weihnachtlich dekorierten Innenhof des Weinguts wurden neben den erlesenen Pfneisl-Tropfen auch kulinarische Schmankerl vom Straußenhof Leidl und Alex' Lango's-Truck sowie hausgemachte Mehlspeisen und Kekse angeboten. Die Besucher hatten auch die Möglichkeit, sich einen Christbaum von der Familie Schöll aus Kalkgruben vor Ort auszusuchen und Weihnachtsgeschenke mit nach Hause zu nehmen. Umrahmt wurde das Event mit einer stimmungsvollen Live-Einlage mit „Egon7“ unplugged.



FESTLICHE STIMMUNG IM HAUS LISA

Die Besucher des Adventbasars im Caritas Haus Lisa erwartete eine wunderbare Auswahl an handgefertigten Unikaten, die in der Tagesstätte mit viel Liebe gefertigt wurden. Darunter kunstvolle Tonarbeiten, stimmungsvolle Weihnachtsdeko und kleine Geschenkideen. Für das leibliche Wohl war ebenfalls mit Punsch, Kaffee, Kuchen und Langos gesorgt. Viele Angehörige der Bewohner nutzten die Gelegenheit, vorbeizuschauen und gemeinsam einen besinnlichen Nachmittag zu verbringen.



heidelberger
hubert

Ihr unabhängiger Versicherungsmakler

Versicherungen - private Vorsorge - Bausparen - KFZ-Leasing

Tel.: 0676 5858118

7301 Deutschkreutz – Hauptstraße 46



Ein starkes Zentrum musikalischer Bildung im Mittelburgenland

Deutschkreutz und die umliegenden Gemeinden wurden bis in die 1980er-Jahre musikpädagogisch von Lehrkräften der Musikschule Oberpullendorf mitbetreut. Die stetig wachsende Nachfrage – damals zählte man bereits über 700 Schüler:innen in mehr als 20 Filialen im Bezirk Oberpullendorf – machte eine strukturelle Neuorganisation notwendig. Mit dem Schuljahr 1985/86 wurde durch das Volksbildungswerk für das Burgenland ein eigener Musikschulstandort in Deutschkreutz eingerichtet.

Am 1. September 1985 nahm die Musikschule Deutschkreutz ihren Betrieb mit 162 Schüler:innen, 92 Wochenstunden und sieben Lehrkräften auf. Heute präsentiert sich die Schule als leistungsstarke und breit aufgestellte Bildungseinrichtung: Aktuell werden 314 Schüler:innen von 21 geprüften Lehrkräften in 135 Wochenstunden betreut. Im Schuljahr 2024/25 erreichte die Musikschule mit 317 Schüler:innen den bisherigen Höchststand. Seit der Gründung wurden insgesamt rund 1.500 Kinder und Jugendliche an der Musikschule Deutschkreutz unterrichtet.

In ihrer Geschichte wurde die Schule von mehreren Direktoren geprägt. Von 1985 bis 2016 leitete Adalbert Wieder die Einrichtung, gefolgt von Gottfried Putz (2016–2021) und Dr. Mag. Julia Horvath-Wieder (2021–2023). Seit 2023 steht Thomas Loier, BA BA MA, der Musikschule vor. In Oberpullendorf selbst prägte zuvor Prof. Stefan Kocsis als Direktor von 1952 bis 1992 maßgeblich die regionale Musikschulentwicklung. Das Unterrichtsangebot der Musikschule Deutschkreutz ist vielfältig: Neben Einzel-, Partner- und Gruppenunterricht werden auch Kurse im Elementaren Musizieren angeboten – in Horitschon sowie mit je zwei Gruppen in Neckenmarkt und Deutschkreutz. Ergänzend dazu gibt es eine Musikwerkstatt (Theorie-Elementarkurs) sowie Musikkunde 1 als Vorbereitung auf die erste Übertrittsprüfung.

Besonderes Augenmerk liegt auf der Zusammenarbeit mit Pflichtschulen. Erfolgreiche Kooperationsprojekte sind unter anderem die Bläserklasse mit der Volksschule Deutschkreutz, die Schulchöre mit der Volksschule und der NMS Horitschon, das Ensemble „Musikalisches Gestalten“ mit der NMS Horitschon sowie die „Musikreise“ mit der Volksschule Neckenmarkt.

Das Fächerangebot reicht von Blockflöte, Holz- und Blechblasinstrumenten, Gitarre, Klavier und Schlaginstrumenten über Steirische Harmonika und Streichinstrumente bis hin zu Sologesang, Kinderchor, Elementarem Musizieren für 4- bis 6-Jährige und Eltern-Kind-Gruppen (1-5 – 3,5 Jahren). Ergänzt wird das Angebot durch zahlreiche Ensembles wie Streicher-, Blechbläser- und Volksmusikensembles, Bandprojekte sowie einem Kinderchor.

Der Unterricht findet nicht nur in Deutschkreutz statt, sondern auch in Großwarasdorf, Neckenmarkt und Horitschon. Betreut werden Schüler:innen aus Nikitsch, Groß- und Kleinwarasdorf, Unterpetersdorf, Ho-

ritschon, Neckenmarkt und Ritzing. Eine zentrale Rolle spielt dabei die Ausbildung des musikalischen Nachwuchses für die regionalen Musikvereine – nahezu 100 Prozent des Nachwuchses stammen aus der Musikschule Deutschkreutz.

Auch im Leistungsbereich setzt die Schule Maßstäbe: Im Jahr 2000 verzeichnete sie die landesweit höchste Anzahl an Übertrittsprüfungen und Leistungsabzeichen und wurde dafür mit einer Auszeichnung des Landeshauptmannes geehrt. Bis heute liegt die Musikschule bei den Abschlussprüfungen über dem Landesdurchschnitt. Rund 30 Absolvent:innen haben seit 1985 eine musikalische Berufslaufbahn eingeschlagen oder eine höhere musikalische Ausbildung begonnen.

Für das Projekt „Musik.Gedenk.Schule“ wurde die Musikschule Deutschkreutz im Jahr 2025 mit dem Simon-Goldberger-Preis für gelebte Erinnerungskultur ausgezeichnet. Im Rahmen des Jubiläumskonzerts wurde dabei besonders betont: „Heute feiern wir nicht nur ein Jubiläum, sondern vor allem die Menschen, die dieses Jubiläum möglich machen bzw. möglich gemacht haben: unsere Schülerinnen und Schüler, unsere engagierten Lehrkräfte, die unterstützenden Eltern und Großeltern – ebenso die Bürgermeister, die Gemeindebediensteten, allen voran die Amtsleiterinnen und Amtsleiter – und eine Gemeinschaft, die Musik trägt, fördert und weitergibt.“

Ein starkes Zeichen der Verbundenheit setzte auch die Raiffeisenbank Deutschkreutz: Als langjähriger Schulsponsor überreichte Vstd. Direktor Markus Reinfeld im Rahmen des Konzerts eine zusätzliche finanzielle Jubiläumsunterstützung.

Vier Jahrzehnte nach ihrer Gründung ist die Musikschule Deutschkreutz damit weit mehr als ein Ausbildungsort: Sie ist ein kulturelles Zentrum, Motor des regionalen Musiklebens und eine verlässliche Begleiterin für Generationen junger Menschen im Mittelburgenland. Dieses außergewöhnliche Wirken wurde schließlich auch gebührend gefeiert: Beim feierlichen Jubiläumskonzert am 28. November wurde die Geschichte, Gegenwart und Zukunft der Musikschule Deutschkreutz in würdigem Rahmen musikalisch erlebbar gemacht





In der Volksschule begann die Adventzeit mit einer besinnlichen **Adventkranzweihe** in der Aula. Die Schülerinnen und Schüler versammelten sich und in einer ruhigen Zeremonie wurden durch die Religionslehrerin Anna Tumaras-Erhardt die Klassenadventkränze und der große Adventkranz der Aula gesegnet. Die Feier schaffte ein gemeinschaftliches Gefühl und erinnerte daran, innezuhalten, bevor der Trubel der Vorweihnachtszeit beginnt.



In der Adventzeit fanden in den Klassen täglich **kleine Adventfeiern** statt. Die Lehrerinnen lasen Adventgeschichten vor, die altersgerecht ausgewählt wurden. Die Geschichten luden zum Zuhören und Nachdenken ein und förderten so auch die Lesefreude sowie das Textverständnis der Schülerinnen und Schüler.



Ein weiterer Höhepunkt war der **Überraschungsbesuch des Nikolas** in der Schule. Die Religionslehrerin begrüßte die Kinder im Nikolokostüm bereits am Morgen in der Aula und erinnerte die Schülerinnen und Schüler somit an die Bedeutung des Gebens und der Nächstenliebe. Die Kinder waren hellauf begeistert.

Die Adventzeit wurde außerdem durch einen **Adventkalender** begleitet, wobei täglich eine neue gute Tat in der Aula präsentiert wurde, die die Kinder in der Schulgemeinschaft umsetzen sollten.



Darüber hinaus gestaltete das Team der Volksschule eine **Spendenaktion**, bei der Hygieneartikel und Nahrungsmittel für die **Pannoniche Tafel** in Oberpullendorf gesammelt wurden. Die gesammelten Güter wurden Mitte Dezember an die Pannoniche Tafel übergeben, die damit bedürftigen Menschen in der Region hilft. Die Schülerinnen und Schüler reflektierten während des Projekts weiters über soziale Verantwortung, Wertschätzung und solidarisches Handeln.

Gemeinsame Adventvorbereitungen an der Schule fördern sowohl die Festtagsstimmung als auch wichtige Kompetenzen. Durch die gemeinsame Adventkranzweihe, das Vorlesen, den Nikolobesuch, den kollektiven Adventkalender und die Spendenaktion entwickeln die Schülerinnen und Schüler Empathie, Teamfähigkeit und Verantwortungsbewusstsein – Werte, die weit über die Adventzeit hinaus wichtig bleiben.

KLEINANZEIGE

Skoda Kamiq TSI Style, velvet-rot, 110 PS, Schaltgetriebe, 37.643 km, Erstzulassung 12/2021, 8fach bereift, aus Verlassenschaft unseres Rudi Lipp zu verkaufen um € 18.000, zu besichtigen in der Arbeitergasse 10.



Interessenten bitte melden unter 0680 1321754 (Alfred Lipp) oder unter der Nummer 0660 5479287.

Semesterticket für Studierende

Studierende haben die Möglichkeit, noch bis zum 15. Februar 2026 das Semesterticket für das Wintersemester 2025/2026 am Gemeindeamt abzugeben. Gewährt wird ein Zuschuss zu den Kosten einer Semester-, Monats-, Jahreskarte oder dem Klimaticket.



1. Stein auf Stein – das Häuschen wird bald fertig sein

Die Schüler:innen der **4. Klasse** hatten die Gelegenheit, **unterschiedliche Berufe** aus der Baubranche kennenzulernen. Herr **Patrick Zenz (Bauakademie Stmk./Bgld.)** informierte anschaulich und umfassend über die unterschiedlichsten Wege einer Lehre.

2. Projekt Englisch

Im Rahmen der **Begabtenförderung** an der Mittelschule Deutschkreutz planten ausgewählte Schüler:innen der 4. Klasse eine Englischstunde für die Volksschule zu den **Themen Weihnachten und Hobbys**. Es war für die Schüler:innen eine neue **Erfahrung** einmal als Lehrerin in der Klasse zu stehen, **selbst Arbeitsblätter und Lernmaterialien vorzubereiten** und vor den Schüler:innen der Volksschule zu sprechen.

3. Projekt FREI DAY – 4. Klasse

Seit Oktober arbeiten die Schüler:innen der **4. Klasse** der Mittelschule Deutschkreutz an dem Projekt FREI DAY. In mindestens zwei geblockten Wochenstunden werden das **Buffet für den Elternsprechtag** oder die **Ausflüge** für die Abschlussklasse **geplant**. Die Schüler:innen suchen sich selbst aus, was sie zubereiten wollen bzw. wohin sie fahren möchten, sie erfragen Busangebote bei Reiseagenturen, kalkulieren und schreiben Programmabläufe. **Unternehmerisches Denken, Organisation und Teamarbeit** sind gefragt.



4. Tag der offenen Tür 2025 – Rückblick

Am 21. November fand der Tag der offenen Tür statt. Die vielen Besucher:innen durften bei „**1, 2 oder 3**“ ihr Wissen **fächerübergreifend** und **bilingual** in der 1. Klasse testen; natürlich hat der Spaßfaktor hierbei nicht gefehlt. Im „**Gruselhaus**“ der 2. Klasse standen **Deutsch** und **Kreatives** am Stundenplan. Die Kochgruppe verwöhnte mit selbstgemachten **Gruselkekse**n und einem **Zaubertrank**. Die 3. Klasse zeigte, wie Lernen mit und am **iPad** Spaß und Abwechslung bei **Geografie** und **Berufsorientierung** in den Unterrichtsalltag bringen kann. Auf den Gängen konnten die Besucher Werkstücke aus **Design und Technik** bewundern oder sich zur **Berufsorientierung** näher informieren. Im Physikraum standen **Mikroskop** und **Robobox** im Vordergrund, wo die 4. Klasse der NAWI-Gruppe die Volksschulkinder betreute. Wer in dem Trubel Ruhe brauchte, war bei **Entspannungs- und Konzentrationsübungen** mit dem Programm **Vital4Heart richtig**. Der **Elternverein** der MSDK sorgte wieder hervorragend für das leibliche Wohl der Gäste. Danke!



MITTELSCHULE Deutschkreutz
Hauptstraße 66
7301 Deutschkreutz
02613/80282
www.ms-deutschkreutz.at
ms.deutschkreutz@bildungsserver.com

Homepage



EINSCHREIBUNG

für 2026/27 an der MITTELSCHULE Deutschkreutz

Freitag, 06.02.2026/12.45 – 15 Uhr (Tag der Schulnachricht)

oder in der Woche nach den Semesterferien (16. - 20.02.2026)
gerne nach telefonischer Vereinbarung oder per Mail

Bitte, kommen Sie gemeinsam mit Ihrem Kind und bringen Folgendes mit:

- ✓ Anmeldeformular + Anmeldung zur Schulischen Tagesbetreuung (=Nabe)
und für Unverbindlichen Übungen (online auf der Homepage verfügbar
bzw. wird Ihrem Kind über die Volksschule im Jänner 2026 auch
ausgeteilt)
- ✓ Schulnachricht (vom 06.02.2026)
- ✓ e-card
- ✓ aktuellen Meldezettel

Die Schulfamilie der MSDK freut sich aufs Kennenlernen!

Schulleiterin Gabriele Eich, BEd

Facebook



Instagramm





GEBURTSTAGE

50 JAHRE

05. Mag. Beate Heinrich BSc	Elisabethgasse 10
05. Ulf Reumann	Mühlallee 11
25. István Csörgő	Schloßgasse 7-9/1/1
28. Maria Sàrközi	Mittelgasse 8A

55 JAHRE

03. Martina Reumann	Arbeitergasse 47
04. Tanya Heusser	Esterhazygasse 59
09. Daniela Kirnbauer	Schulgasse 30
13. Claudia Kugler	Burgenlandstraße 39
18. Herbert Lamprecht	Langegasse 30
20. Umar Vadaev	Arbeitergasse 75
22. Reinhard Kirnbauer	Girmerstraße 19
23. Akos Demeter	Hauptstraße 71

60 JAHRE

10. Friedrich Tesch	Bahngasse 1
18. Ernst Dorner	Ödenburgerstraße 5
18. Ing. Johann Pallanitz	Langegasse 39
18. Walter Reumann	Neugasse 22

65 JAHRE

01. Gabriele Groß	Esterhazygasse 4
10. Martha Fennes	Schloßgasse 69
16. Josef Weninger	Mühlgasse 7
17. Anneliese Glöckl	Rausnitzstraße 20
30. Ingrid Szokolszky	Bahngasse 9

70 JAHRE

03. Ilonka Forauer	Schloßgasse 21
05. Heribert Roisz	Neubaugasse 53
08. Maria Reumann	Zinkendorferstraße 1

12. Thomas Strobl

27. Rudolf Strobl

Neugasse 9

Arbeitergasse 111

75 JAHRE

15. Fehim Grabovac

Neubaugasse 19

80 JAHRE

30. Dr. Dieter Schubert

Fritz Göllner-Gasse 36

82 JAHRE

15. Karl Weber

Fritz Göllner-Gasse 6

83 JAHRE

19. Gertraud Gager

Am Teich 18

85 JAHRE

23. Helga Kallinger

Schloßgasse 6

31. Josef Böhm

Zinkendorferstraße 42

86 JAHRE

05. Dorothea Schikola

Arbeitergasse 86

09. Rudolf Mayrhofer

Schloßgasse 61

27. Paula Zistler

Schloßgasse 22

87 JAHRE

16. Ottolie Reumann

Hauptstraße 24-28

91 JAHRE

26. Emilie Köilly

Girmerstraße 59

93 JAHRE

21. Rosa Wellanschitz

Lisaweg

31. Franz Gradwohl

Friedhofgasse 1

97 JAHRE

09. Rosina Kirnbauer

Arbeitergasse 87

Falls Sie nicht im Trommler öffentlich erwähnt werden möchten, teilen Sie dies bitte im Gemeindeamt unter post@deutschkreutz.bgld.gv.at oder unter 02613/80 203-14 mit.



DIAMANTENE HOCHZEIT

Maria und Stefan Szalai

Eleonora und Anton Artner

Ilse und Matthias Glöckl

VOLLJÄHRIGKEIT

Bernadette Rotter

Lana Bodaka

Jan Hutter

Christine Wiedemann

Frau Susanna Strobl BSc
hat den **Master of Science**
in Engineering
erfolgreich abgelegt.

*Wir gratulieren zu diesem bedeutenden
Meilenstein und wünschen
für die Zukunft viel Erfolg.*



STEINERNE HOCHZEIT

Irmgard und Josef Kovats

SONNENOASE
WILFINGER & KANCZ WINTERGARTEN GMBH

PROSIT 2026

TERRASSENDÄCHER
SOMMERTERRASSEN
WINTERGÄRTEN
FENSTER & TÜREN
SONNENSCHUTZ
MARKISEN

Werner von Siemens-Straße 4
7343 Neutal
02618 / 270 83
info@sonnenoase.eu
www.sonnenoase.eu



Besuchen Sie unsere Ausstellung in der SONNENOASE!



WIR VERABSCHIEDEN UNS VON UNSEREN MITBÜRGERN

Unser aufrichtiges Beileid den Trauerfamilien!

PINGITZER MARIA

90 Jahre

KALLINGER GERHARD

81 Jahre

NEU NEU NEU NEU NEU NEU

Buchenholz trocken lagernd
ca. 1,8 SRM / BigBag



0664 / 280 28 32
GEBHARDT FLIESEN
Schlossweg 2a

Hart / Weichholzpellets
1 Palette à 65 Sack (975 kg)
€ 350,- inkl. Mwst



Jetzt 7 Säcke gratis!!

Verkauf nur Palettenweise
inkl. Zustellung in Deutschkreutz bis Bordsteinkante

NEUES AUS DER BÜCHEREI

Öffnungszeiten:

Dienstag: 17.00 bis 19.00 Uhr

Freitag: 15.00 bis 17.00 Uhr

An folgenden Zeiten bleibt die
Bücherei geschlossen:

Weihnachtsferien:

Donnerstag, 01. Jänner 2026 bis

Dienstag, 06. Jänner 2026



Gottesdienstordnung Jänner 2026

Do.,	1.1.	HOCHFEST DER GOTTESMUTTER MARIA, Neujahr	
		8.30 Hl. Messe in Neckenmarkt	
	10.00	Hl. Messe in Deutschkreutz	
Sa.,	3.1.	18.00 Sonntag-Vorabendmesse in Deutschkreutz	
So.,	4.1.	2. Sonntag nach Weihnachten	
		8.30 Hl. Messe in Neckenmarkt, Aussendung der Sternsinger	
		9.45 Hl. Messe in Deutschkreutz, Aussendung der Sternsinger	
Di.,	6.1.	ERSCHEINUNG DES HERRN	
		8.30 Hl. Messe in Neckenmarkt, Priestersammlung	
	10.00	Hl. Messe in Deutschkreutz, Priestersammlung	
Fr.,	9.1.	18.00 Hl. Messe in Neckenmarkt	
Sa.,	10.1.	18.00 Sonntag-Vorabendmesse in Deutschkreutz	
So.,	11.1.	FEST TAUFE DES HERRN	
		8.30 Hl. Messe in Neckenmarkt	
		9.45 Hl. Messe in Deutschkreutz	
		10.30 Pfarrcafe in Deutschkreutz	
Di.,	13.1.	18.00 Hl. Messe in Neckenmarkt	Hl. Hilarius
Mi.,	14.1.	9.00 Hl. Messe in Deutschkreutz	
Do.,	15.1.	18.00 Hl. Messe in Girm	
Fr.,	16.1.	18.00 Hl. Messe in Neckenmarkt	
Sa.,	17.1.	18.00 Sonntag-Vorabendmesse in Deutschkreutz	Hl. Antonius
So.,	18.1.	2. Sonntag im Jahreskreis	
		8.30 Hl. Messe in Neckenmarkt	
		9.45 Hl. Messe in Deutschkreutz	
Di.,	20.1.	18.00 Hl. Messe in Neckenmarkt	Hl. Fabian, Hl. Sebastian
Mi.,	21.1.	9.00 Hl. Messe in Deutschkreutz	Hl. Meinrad
Fr.,	23.1.	18.00 Hl. Messe in Neckenmarkt	
Sa.,	24.1.	18.00 Sonntag-Vorabendmesse in Deutschkreutz	Hl. Franz von Sales
So.,	25.1.	3. Sonntag im Jahreskreis	
		8.30 Hl. Messe in Neckenmarkt	
		9.45 Hl. Messe in Deutschkreutz - Familienmesse, Musikalische Gestaltung "Singerei"	
Di.,	27.1.	18.00 Hl. Messe in Neckenmarkt	Hl. Angela Merici
Mi.,	28.1.	9.00 Hl. Messe in Deutschkreutz	Hl. Thomas von Aquin
Fr.,	30.1.	18.00 Hl. Messe in Neckenmarkt	
Sa.,	31.1	18.00 Sonntag-Vorabendmesse in Deutschkreutz	Hl. Johannes Bosco

Pfarrcafe

Am Sonntag, den 11.01.2026 findet nach der heiligen Messe im Pfarrheim unser Pfarrcafe statt.

Änderungen jederzeit möglich! Beachtgelegenheit vor jeder Hl. Messe oder nach persönlicher Vereinbarung

Röm.-kath. Pfarramt Deutschkreutz Karrnergasse 1 7301 Deutschkreutz Kanzlei: Mo. 8-12 Uhr und Mi. 13-16 Uhr Tel. 02613/89244
deutschkreutz@rk-pfarre.at www.pfarredeutschkreutz.at Kreisdechant Dr. Nikolas O. Abazie Tel. 0676/880703033

SPRECHTAGE

BAUBERATUNG

nach telefonischer Anmeldung unter T: 02613 80 203 15

Gemeindeamt Deutschkreutz



KOBV DER BEHINDERTENVERBAND

SPRECHTAGE

Sprechtag nach telefonischer Vereinbarung unter
T: 01/406 15 86-47 Ortsgruppenobfrau Kerstin Groß,
0676/68 04 890.

In Oberpullendorf, Gymnasiumstraße 15

jeden 3. Freitag im Monat, von 09.00—10.30 Uhr

PENSIONSVERSICHERUNGSANSTALT

Keine Sprechtag, in dringenden Fällen nur unter Terminvereinbarung, T: 05303/33 400

Spitalstraße 25 in Oberpullendorf, 07.30 bis 12.00 Uhr

SVS

Landwirtschaftl. Bezirksreferat, Schloßplatz 3, Oberpullendorf von 08.00 bis 11.30 Uhr und von 13.00 bis 15.00 Uhr

03. Feber, 03 März, 07. April, 05. Mai, 02. Juni, 07. Juli, 04.

August, 01. September, 29. September, 27. Oktober, 24.

November, 22. Dezember

Gemeindeamt Neckenmarkt von 08.00 bis 11.30 Uhr

20. Jänner, 17. Feber, 17. März, 21. April, 19. Mai, 16. Juni,

21. Juli, 18. August, 15. September, 13. Oktober, 10. November

WOHNBAUFÖRDERUNG

Bezirkshauptmannschaft Oberpullendorf nur nach telefonischer Vereinbarung T: 02612/425 31

PFLEGE & SOZIALBERATUNG

Frau DGKP Beate Igler, T: 050944 1008

Nur gegen telefonische Voranmeldung.

SPRECHTAG ZUR

BAULANDMOBILISIERUNGSABGABE

Hotline: 02682/600-1025

E-BIKE & FAHRRAD—VERLEIH

Tourismusverein Deutschkreutz

T: 02613/20 200, Hauptstraße 55

E-LASTENRAD

Das E-Lastenrad kann von Montag bis Donnerstag gratis ausgeborgt werden. Tourismusverein Deutschkreutz, T: 02613/20 200, Hauptstraße 55

GEMEINDEAMT

DEUTSCHKREUTZ



Hauptstraße 79

T: 02613/80 203

post@deutschkreutz.bgld.gv.at

7301 Deutschkreutz

F: 02613/80 203-22

www.deutschkreutz.at

ALTSTOFFSAMMELSTELLE

Montag und Mittwoch: 15.30 bis 16.30 Uhr

Freitag: 11.00 bis 13.00 Uhr

Samstag: 09.00 bis 12.00 Uhr

Außerhalb von diesen Zeiten erfolgt keine Übernahme.

RECHTSBERATUNG

Anwalt Mag. Markus Reinfeld

Mittwoch, 07. Jän., 13.00 Uhr im Gemeindeamt

Bitte um Terminvereinbarung, T: 02613/80 203



BÜRGER BUS
D E U T S C H K R E U T Z

Der Bürgerbus fährt am Montag und Freitag in Deutschkreutz
Anmeldezeiten jeweils von 7:30 Uhr bis 10:00 Uhr

Dienstag sind Fahrten nach Oberpullendorf möglich
Fahrten außerhalb Deutschkreutz und Nachmittagsfahrten müssen mind. 1 Werktag vorher angemeldet werden!

Bürgerbus Tel: 0664 / 83 33 299



ORDINATIONSZEITEN UNSERER ÄRZTE

Dr. Michael HEINRICH

Prakt. Arzt T: 02613/89 260
Nur gegen tel. Voranmeldung—
ausgenommen Notfälle

Montag	07.00—11.30 Uhr
Dienstag	07.00—11.30 Uhr
	14.00—16.00 Uhr
Donnerstag	07.00—11.30 Uhr
Freitag	07.00—11.30 Uhr
	14.00—16.00 Uhr

Dr. Hans Christian FILZ

Prakt. Arzt
T: 02613/80 172

Montag	07.30—11.30 Uhr
Mittwoch	07.30—11.30 Uhr
	15.00—16.30 Uhr
Donnerstag	07.30—11.30 Uhr
Freitag	07.30—11.30 Uhr
	14.30—16.30 Uhr

Assoc. Prof. PD.

Dr. Klaus SAHORA

Facharzt für Chirurgie
Ordinationszeiten und Termin
nur gegen Voranmeldung
T: 0660/72 67 174

ordination@chirurgie-sahora.at
www.chirurgie-sahora.at

Dr. Inge KIRNBAUER

Internistin
Telefonische Terminvereinbarung
während der Ordinationszeiten
T: 02613/80 274

Montag	07.00—12.00 Uhr
Mittwoch	07.00—12.00 Uhr
Freitag	07.00—12.00 Uhr
	15.00—19.00 Uhr

Dr. Mathias KARALL

Zahnarzt
Termin nur gegen Voranmeldung
T: 02613/80 713

Achtung, neue Öffnungszeiten

Montag	08.30—12.30 Uhr
	15.00—18.00 Uhr
Dienstag	13.30—18.30 Uhr
Donnerstag	15.00—18.00 Uhr
Freitag	08.30—14.00 Uhr

Ärzte Notdienst

Telefon: 141

WOCHETAGS NACHTDIENST

Beginn: 17.00 Uhr
Ende: 07.00 Uhr

WOCHENENDDIENST

Beginn: Samstag, 07.00 Uhr
Ende: Montag, 07.00 Uhr

FEIERTAGSDIENST

Beginn: 18.00 Uhr am Vortrag
Ende: 07.00 Uhr nach Feiertag

Carmen MÜLLER

Dipl. Hebamme
(Vertragshebamme der Krankenkassen)
Ordinationszeiten und Termine nur
gegen Voranmeldung
M: 0699/10 201 128
info@hebamme-burgenland.at
www.hebamme-burgenland.at

CARITAS HAUS LISA

T: 02613/80 725
Mail: h.lisa@caritas-burgenland.at



HAUSKRANKENPFLEGE

BURGENLÄNDISCHES HILFSWERK

Telefon: T: 02682/65 150
T: 0676/882 667 400

CARITAS

Telefon M: 0676/83 730 851

SONNENLAND

KRANKENTRANSPORTE

Vermietung von Krankenbetten,
inkl. Lieferung, Aufstellung
und Abholung

Weitere Infos unter:

Telefon T: 0676/633 0000

APOTHEKEN **WOCHENENDDIENST**

01. Jänner	Oberpullendorf
03. & 04. Jänner	Weppersdorf
06. Jänner	Deutschkreutz
10. & 11. Jänner	Oberpullendorf
17. & 18. Jänner	Lockenhaus
24. & 25. Jänner	Deutschkreutz
31. Jänner	Weppersdorf

Dienstbeginn: Samstag 12.00 Uhr

Dienstschluss: Montag 08.00 Uhr

SOZIAL—HOTLINE

für die Vermittlung von Krankenbetten,
Rollstühlen, Gehhilfen und
Hauskrankenpflege
Frau Schöller-Szaga Doktor
T: 02613/80 203
Sozialhotline für Freitagnachmittag,
Samstag und Sonntag: Bgm. Andreas
Kacsits, **M: 0664/20 20 746**



T ROMMLER

Veranstaltungskalender

JÄNNER

01.	Abholung reservierte Karten Unionkränzchen	12.30-14.00	Kirchenwirt
03.	Abholung reservierte Karten Unionkränzchen	16.00-18.00	Vinatrium
05.	Unionkränzchen	20.00 Uhr	Vinatrium
07.	Abholung der Christbäume durch die Bauhofmitarbeiter		ganzer Ort
08.	Kaffeetratscherl	14.00 Uhr	Sozialzentrum
10.	Unionkränzchen	20.00 Uhr	Vinatrium
11.	Pfarrcafe nach der Heiligen Messe		Pfarrheim
12.	Abholung der Christbäume durch die Bauhofmitarbeiter		ganzer Ort
25.	Kinderfasching der Kinderfreunde	14.00 Uhr	Vinatrium
31.	Ball der Freiwilligen Feuerwehr Deutschkreutz-Girm	19.00 Uhr	Vinatrium

FEBER

05.	Kaffeetratscherl	14.00 Uhr	Sozialzentrum
06.	Einschreiben Mittelschule	12.45-15.00	Mittelschule
14.	Apres Ski Party der SDNA	20.00 Uhr	Winzerkeller

Ausg'steckt is

Leser-Wagner Schenke
07. bis 25. Jänner
Mo - Sa ab 11 Uhr
So & Ft ab 10 Uhr

Weitere Informationen unter: www.deutschkreutz.at/heurigenkalender

Der TROMMLER

Redaktionsschluss ist der
20. Jänner 2026

Verleger/Herausgeber: Marktgemeinde Deutschkreutz. Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Andreas Kacsits

Fotos: Privat, Vereine, Publisher, Gemeinde Deutschkreutz. Die Rechte der Bilder und Daten der Inserate liegen bei den Betreibern und Vereinen.

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wurde nicht durchgängig die männliche und weibliche Form angeführt. Gemeint sind stets beide Geschlechter.

Der Trommler wurde mit der gebotenen Sorgfalt gestaltet. Trotzdem können Satz- und Druckfehler bzw. Änderungen nicht ausgeschlossen werden.

Der Herausgeber kann für allfällige Fehler keine Haftung übernehmen. Sämtliche Rechte und Änderungen vorbehalten.